

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 20 MARS 1929

Projet de Loi régissant la location des biens ruraux appartenant à l'État, aux Provinces, aux Communes et aux Établissements publics. (Projet réamendé par la Chambre des Représentants.)

(Voir les n^{os} 162 (session de 1926-1927), 182, 253 (session de 1927-1928), 103 (session de 1928-1929) et les *Annales parlementaires de la Chambre des Représentants*, séances des 5 mai 1927; 6 et 13 février 1929; les n^{os} 113 (session de 1926-1927), 44, 70 (session de 1927-1928), 85, 93, 106 (session de 1928-1929) et les *Annales parlementaires du Sénat*, séances des 1^{er} décembre 1927; 31 janvier, 27 et 28 mars 1928; 5, 6, 19 et 20 mars 1929.)

Texte adopté par le Sénat au premier vote (1).

ARTICLE PREMIER.

L'État, les provinces, les communes et les établissements publics procèdent à la location de leurs biens ruraux par voie de soumission déposée à la poste sous pli cacheté et recommandé. L'ouverture et la lecture des soumissions ont lieu en séance publique.

Les clauses et conditions de location sont soumises aux avis, autorisations et approbations prévues par les lois administratives.

Si une location faite par voie de soumission n'est pas approuvée parce qu'elle n'a par donné un résultat suffisant, il

(1) Les amendements adoptés au premier vote sont imprimés en caractères italiques.

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 20 MAART 1929

Wetsontwerp op de verhuring van de landeigendommen van den Staat, de Provinciën, de Gemeenten en de Openbare instellingen. (Ontwerp door de Kamer der Volksvertegenwoordigers gewijzigd.)

(Zie de n^{rs} 162 (zitting 1926-1927), 182, 253 (zitting 1927-1928), 103 (zitting 1928-1929) en de *Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers*, vergaderingen van 5 Mei 1927; 6 en 13 Februari 1929; de n^{rs} 113 (zitting 1926-1927), 44, 70 (zitting 1927-1928), 85, 93, 106 (zitting 1928-1929) en de *Handelingen van den Senaat*, vergaderingen van 1 December 1927; 31 Januari, 27 en 28 Maart 1928; 5, 6, 19 en 20 Maart 1929.)

Tekst bij eerste lezing door den Senaat aangenomen (1).

EERSTE ARTIKEL.

De Staat, de provinciën, de gemeenten en de openbare instellingen verpachten hunne landeigendommen bij wijze van inschrijving onder verzegelden omslag en ter post aangeteekend. De inschrijvingen worden in openbare zitting geopend en voorgelezen.

De bedingen en voorwaarden van verhuring zijn aan de bij de bestuurswetten voorziene adviezen, machtigingen en goedkeuringen onderworpen.

Indien een verhuring gedaan bij wijze van inschrijving niet goedgekeurd is omdat zij geen voldoende uitslag heeft

(1) De amendementen in eerste lezing aangenomen zijn in cursief gedrukt.

pourra être procédé à une nouvelle soumission, ou même à une location de gré à gré.

ART. 2 (amendé).

Tout bail en cours est prorogé, si, dans les délais légaux, l'administration propriétaire n'a pas donné congé à l'occupant ou ne lui a pas communiqué le prix et les conditions d'un nouveau bail. Les prix et conditions sont autorisés et approuvés ainsi qu'il est dit à l'article 1er, alinéa 2.

L'occupant fait connaître, dans un délai de trois mois, à partir de cette notification, s'il accepte ces prix et conditions.

Faute d'accord, il est procédé à la location suivant les formes prévues à l'article 1er.

Toutefois, l'occupant, qui a rempli ses obligations, jouit du droit d'être préféré à égalité de prix, à l'auteur de la soumission la plus élevée. Mais il doit éventuellement faire connaître son option dans les deux mois à partir de la notification du résultat de l'adjudication.

L'avis de l'administration et la réponse de l'occupant sont donnés par lettre recommandée.

ART. 3.

Toutes dispositions du Code civil et des lois spéciales, contraires à la présente loi sont abrogées.

Toutefois, il n'est rien changé aux dispositions du décret du 6 décembre 1813 relatives au mode de location des biens des chapitres cathédraux et collégiaux et des biens des séminaires.

opgeleverd, kan tot een nieuwe inschrijving of zelfs tot een verpachting in der minne worden overgegaan.

ART. 2 (gewijzigd).

Elke loopende pacht wordt hernieuwd zoo, binnen de wettelijke termijnen, het bezittende bestuur aan den pachter geen opzegging heeft gedaan of hem den prijs en de voorwaarden eener nieuwe pacht niet heeft doen kennen. Deze prijs en deze voorwaarden worden goedgekeurd als voorzien bij het eerste artikel, lid 2.

De pachter laat binnen drie maand na deze betekening weten of hij prijs en voorwaarden aanneemt.

Bij gemis van overeenkomst geschiedt de verpachting in de vormen voorzien bij het eerste artikel.

De pachter die zijn verplichtingen is nagekomen, heeft evenwel de voorkeur, tegen gelijken prijs, boven den inzender van het hoogste bod. Doch, bij voorkomend geval moet hij zijn voorkeur doen kennen binnen twee maanden na de kennisgeving van den uitslag der aanbesteding.

De kennisgeving vanwege het bestuur en het antwoord van den pachter worden bij aangeteekenden brief medegedeeld.

ART. 3.

Alle bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en van de bijzondere wetten, in strijd met deze wet, zijn ingetrokken.

Echter wordt niets veranderd aan de bepalingen van het decreet van 6 December 1813 betreffende de wijze van verhuring der goederen van de kathedrale- en collegiale kapittels, en der goederen van de seminariën.